



بنك
القاهرة
عمان

الإدارة العامة

التاريخ: 2005/10/31

الإشارة: د م / 1104

السادة بورصة عمان (سوق الأوراق المالية) المحترمين
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

للمدير العام
بنك القاهرة
عمان
٣١/١٠/٢٠٠٥

Q.R - CABK - 31/10/2005

الموضوع : البيانات المالية كما في 30 أيلول 2005

استنادا لأحكام المادة (15/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان، مرفقا
البيانات المالية لبنك القاهرة عمان كما في 30 أيلول 2005 مع تقرير مدققي الحسابات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير المالي
نزار محمد
نرا

نسخة/ هيئة الأوراق المالية

رقم الملف	١١٠٩١
التاريخ	٣١/١٠/٢٠٠٥
المدقق	١١٠٩١
المدير العام	١١٠٩١

(8)

هاتف : ٥٥٢٦١١١
: ٥٥٢٧٦٦٦
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

الى رئيس وأعضاء مجلس الادارة
بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة أردنية) كما
فسي ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، التغييرات في حقوق
الملكية والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم
بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة.
ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد معتدل فيما إذا كانت البيانات المالية
المرحلية خالية من الخطأ الجوهري. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات
المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم
بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة ولذلك فأنا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترِع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية
الموحدة المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في
إيضاح (٢).

تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لغايات هيئة الأوراق المالية ولا تخضع لموافقة البنك المركزي
الأردني.

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٥

بنك القاهرة عمان

الميزانية العامة المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	إيضاحات	
دينار	دينار		
٣٢٢.٤٠٤.٤٢٧	٣٢٨.٧٢٠.١٧٤	٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٤٨.٧٠٧.٩٥٩	١٨٠.٣١٨.٤٤٩	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١.٩٨٥.٢٠٠	٩.٠٧٥.٢٠٠		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٠.٨٧٢	١٣٩.١٦١		موجودات مالية للمتاجرة
٣٥٣.٦٤٣.٣٢٠	٤١٤.٨١٥.٢٤١	٥	التسهيلات الائتمانية المباشرة، بالصافي
١١١.٤٣٩.٩٥٤	١٧٠.١٨٨.٨١٣		موجودات مالية متوفرة للبيع
١٨.٢١٠.٩٤٤	٢١.٢٦٩.٩٤٥		موجودات ثابتة، بالصافي
٢٨.٥٥٢.٧٨١	٤٠.٠١٧.٠٢٧		موجودات أخرى
٩٩٤.٦٧١.٤٥٧	١.٠١٦.٤٤٤.٠١٠		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات -
١٠.٤٩٢.٠٤٩	٤١.٠٦٥.٩٤٠		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨١٩.٤٨٤.٩٦٣	٨٦٢.٢٥١.٤٩٤	٦	ودائع عملاء
٢٥.١٨٨.٦١٥	٢٦.٥٦٧.٤٠٦		تأمينات نقدية
٢.٩٣٥.٤٠٤	٢.٧٥٨.١٥٤	٧	أموال مقترضة
٤.١١٨.٢٤٣	٤.٠٣٤.١٦٧		مخصصات متنوعة
٣٣.٠٧٠.٤٦٢	٣٩.٦٩٩.٤٣٥		مطلوبات أخرى
٨.٣١٧.٠٥٩	١٢.٦٢٠.٥٣٧	٨	مخصص ضريبة الدخل
٧.٢٥٤.٠٠٠	-		اسناد قرض
٩١٠.٨٦٠.٧٩٥	٩٨٨.٩٩٧.١٣٣		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية -
٣٠.٠٠٠.٠٠٠	٤٥.٠٠٠.٠٠٠		رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١١.٥٧٩.٠٩٨	١١.٥٤٤.٧١٣		احتياطي قانوني
٥.٢٨٤.٣٦٨	-		احتياطيات أخرى
١٠.٩١٨.٨٣٩	٨٣.٧١٤.٦٨٠		التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢٥.٤٤٨.٢٦١	١١.٨٨٦.٠٤١		أرباح منورة
-	٢٣.٠٤٣.٢٤٦		صافي دخل الفترة بعد الضريبة
٨٣.٢٣٠.٥٦٦	١٧٥.١٨٨.٦٨٠		مجموع حقوق الملكية العائدة
٥٨٠.٠٩٦	٣٥٨.١٩٧		لمساهمي البنك
٨٣.٨١٠.٦٦٢	١٧٥.٥٤٦.٨٧٧		حقوق الأقلية
			مجموع حقوق الملكية
٩٩٤.٦٧١.٤٥٧	١.٠١٦.٤٤٤.٠١٠		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بنك القاهرة عمان

بيان الدخل الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		ليصاحبات
٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥٠٧٦٤٠٧٤٩	٣٤٨٤٤١٠٦	٨٩٦١٩٥١	١٢٦٧٠٠١٠	القوائد الدائنة
٦٤٠٦٤١٥	٩٩١٦٦٥٣	٢٢٠٨٦٤٤	٣٥٥٨٤٦٨	القوائد المدينة
١٩٣٥٨٣٣٤	٢٤٩٢٧٤٥٣	٦٧٥٣٣٠٧	٩١١١٥٤٢	صافي القوائد
٦٦٥٢١٤٩	١٠٩٠١٧٨٣	٢٣٩٥٣٩٢	٤٠٧٧٤٣٤	صافي العمولات
٢٦٠١٠٤٨٣	٣٥٨٢٩٢٣٦	٩١٤٨٦٩٩	١٣١٨٨٩٧٦	صافي ايراد القوائد والعمولات
٢٤٧٣٨٨٧	١٣٦٠٣٧٩٧	٨٨١٧٤٢	٤٤٧٩٧٣	الايرادات من غير القوائد والعمولات -
٢٣٠٩١٧٤	٢٨٩٩٥١٦	٧٣٧٨٧٦	٩٥٩٣٨١	أرباح موجودات وأنوات مالية
٤٧٨٣٠٦١	١٦٥٣٣٣١٣	١٦١٩٦١٨	١٤٠٧٣٥٤	ايرادات تشغيلية أخرى
٣٠٧٩٣٥٤٤	٥٢٣٣٢٢٥٤٩	١٠٧٦٨٣١٧	١٤٥٩٦٣٣٠	مجموع الايرادات من غير القوائد والعمولات
				صافي الايرادات التشغيلية
١٠٨١٨٦٨١	١٢٨٢٥٢٤٩	٣٥٣٧٤٩١	٤٢٩٣٣١٢	المصروفات -
٥٤٧٢٢٦٥٠	٦٣٣٢٢٠١٤	١٩٦٦٧٩٢	٢٢٦٦٠٤١	نفقات الموظفين
١٣٣٠٠٦١	١٣٢٩٨٩٤	٤٦١٤٨٦	٤٨١٥٥٩	مصاريف تشغيلية أخرى
٦٧٠٠٤٤	٢٤٩٩	١١٣٩	-	استهلاكات واطفاءات
	٦٤٣٥٩	-	١٨٢٨٤	مخصص التسهيلات الائتمانية
٦٨٥٢٢	٢٦٦٧	٤٥٢٩٦	-	مخصص استثمار شركات تابعة
٥٣٧١٤٣	١٣١٩٤٠٣	١٦١٢١٢	٢١٢١٠٨	خسائر عمليات
١٨٨٩٧٠١	٢١٨٧٦٠٨٥	٦١٧٣٤١٦	٧٢٧١٣٠٤	مخصصات متنوعة أخرى
١١٨٩٦٤٤٣	٣٠٤٥٦٤٦٤	٤٥٩٤٩٠١	٧٣٢٥٠٢٦	مجموع المصروفات التشغيلية
١٩٥٧٠١٠٥	١٩٦٢٣٠٢	٥٨٩٤٦٦	٢٢٧٦٤٩	صافي دخل التشغيل
١٣٨٥٣٥٤٨	٢٢٤١٩٧٦٦	٥١٨٤٣٦٧	٧٥٥٢٦٧٥	ايرادات غير تشغيلية، بالصافي
٣٧٧٧٦٠٥	٩٣٩٤٨١٤	-	-	صافي دخل الفترة قبل ضريبة الدخل والرسوم
١٠٠٧٥٩٤٣	٢٣٠٢٤٩٥٢	-	-	ينزل : مخصص ضريبة دخل الفترة
(٥١٠٨)	١٨٢٩٤	-	-	صافي دخل الفترة قبل نصيب حقوق الأقلية
١٠٠٧٠٧٨٥	٢٣٠٤٣٢٤٦	٥١٨٤٣٦٧	٧٥٥٢٦٧٥	نصيب حقوق الأقلية من (أرباح) خسائر شركة تابعة
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	صافي دخل الفترة
٠٢٥٢	٠٥١٢	٠١٣٠	٠١٦٨	حصة السهم من صافي دخل الفترة
سهم	سهم	سهم	سهم	المعدل المرجح لعدد الأسهم
٤٥٠٠٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠٠	

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بنك القاهرة عمان

بيان التغييرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

[illegible]

بنك القاهرة عمان

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	إيضاحات
دينار	دينار	
١٣٨٥٣٨٤٨	٣٢٤١٩٧٦٦	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		صافي دخل الفترة قبل ضريبة الدخل وحقوق الأقلية
		تعديلات: -
١٣٣٠٠٦١	١٣٢٩٨٩٤	استهلاكات وإطفاءات
٦٧٠٠٤٤	٢٠٤٩٩	مخصص التوفير
(٦٥٣٥٠١)	(١٩٣٥٩١٣)	أرباح بيع وتقييم موجودات مالية
(٣٠٦٤٥)	١١٩٢	أرباح بيع موجودات مستلمة
٥٣٧١٤٣	١٣١٩٤٠٣	أرباح بيع موجودات ثابتة
(٨٨٦٢٥٩)	-	مخصصات متنوعة
(٩٣١٦٤٨)	(٩٩٩٩٤٧)	الوفر في مخصص القضايا
١٢٤٤١٦١٧	١٩٩٣٨٥٥٦	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٦٤٤٠٨٣١٩)	(٦١١٧٤٤٢٠)	(الزيادة) النقص في الموجودات -
٢٤٥٥٨	١٧٨٣٠٢	التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٣٠٠٥٠٩٣	٣٠٠٨٠٥٥١	صافي بيع موجودات مالية للمتاجرة
(٢٣٣٩٧٠٠)	(٧٠٩٠٠٠٠)	أرصدة لدى البنك المركزي تزيد عن ٣ شهور
(٤٣٧٩٠٣)	(٩٥٢٨٣٣٣)	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
		الموجودات الأخرى
		(الزيادة) (النقص) في المطلوبات -
-	٧٨٠٧٤٠٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية لفترة تزيد عن ٣ أشهر
٦٧٦٥٣٦٤١	٤٢٧٦٦٣٣١	ودائع العملاء
٣٨٣٦٥٤٩	١٣٧٨٧٩١	تأمينات نقدية
(٣٥٤٥٠٠)	(١٧٧٢٥٠)	مبالغ مقرضة
(٢٨٨٠٢٢)	(٦٨٤١٦٥)	مخصصات متنوعة
١٥٣٧٣٩٧	٥٩١٠٤٥٩	مطلوبات أخرى
٥٦٧٢٨٤١١	٢٩٤٠٥٦٢٢	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(٢٥٦٢٩٤٩)	(٥٠٩١٣٣٦)	قبل ضريبة الدخل
٥٤١٦٥٤٦٢	٢٤٣١٤٢٨٦	ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٦١٩٢٦٠٧)	٢١٨٩٣٣٠٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٤٣٤٦٤١)	(٤٣٩٠٠٨٧)	موجودات ثابتة
-	(٢٢٩٥١٩)	استثمار في شركات تابعة
(٧٦٢٧٢٤٨)	١٧٢٧٣٧٠٣	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار
-	(٧٢٥٤٠٠٠)	التدفق النقدي من عمليات التمويل
-	٢٧٠٣٦١	إسناد قرض مبادئ
-	(٦٩٨٣٦٣٩)	أرباح اسهم الخزينة
		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
٩٣١٦٤٨	٩٩٩٩٤٧	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤٧٤٦٩٨٦٢	٣٥٦٠٤٢٩٧	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٤٢٩٣٧٥٦٥٢	٤٠٠٠٥٤٣٠٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤٧٦٨٤٥٥١٤	٤٣٥٦٥٨٦٠٢	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية